



ተጽዕኖተኛ ፤ ለግብረ ሰው ተግባራት

tizlatin i wazzan s Tmaziyt

# ተጽዕኖተኛ ፤ ጽዕኖ TIZRMTT N IZLAN

2022



ሐላ ዘገዓዢ ዘገዓዢ  
Abdelkarim EL KADI

ተጽዕኖተኛ ፤ ሊጽጽብ ፤ ተረጽዖት

tizlatin n wazzan s Tmaziyt

ተጽዕኖተኛ ፤ ጽዕኖ  
TIZRMTT N IZLAN

ሐፀላ ዘጸዕኖ ዘጸዕኖ  
Abdelkarim EL KADI

Publications de L'Institut Royal de la Culture Amazighe  
Centre des Etudes Artistiques, des Expressions Littéraires  
et de la Production Audiovisuelle

*Série : Collectes N°: 30*

**Titre**

ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵖⴻⵔⴰⵏⵜ  
TIZRMTT N IZLAN

**Auteur**

Abdelkrim EL KADI

**Editeur**

Institut Royal de la Culture Amazighe

**Suivi technique**

UE-CTDEC

**Couverture**

UE-CTDEC

**Dépôt légal**

2022MO1945

**ISBN**

978-9920-739-67-2

**Impression**

Editions & Impressions Bouregreg - Rabat

**Edition**

2022

**Copyright**

IRCAM

# ᐅᐅᐅᐅ

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 « ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ » ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ, ᐅᐅ ᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ.



# ΣΘΚΚΣΗΙ Ι ΨΞΙΟΨ

Alphabet Tifinaghe

◦ a	Θ b	Χ g	Χ <sup>u</sup> g <sup>w</sup>	Λ d
Ε d	⊖ e	Η f	Κ k	Κ <sup>u</sup> k <sup>w</sup>
Φ h	Λ ḥ	Η 3	Χ x	Ξ q
Ξ i	Ι j	Η l	Ε m	Ι n
⊖ u	Ο r	Q ṛ	Ψ γ	Θ s
Ø ṣ	Ç c	† t	Ε ṭ	Π w
Σ y	Ж z	Ж ẓ		

# ፌዴራል ደረጃ

ፌዴራል ደረጃ ሲባል  
 ተዘዋዋሪ ሥልጣን ሲሰጥ  
 የወጣ ሥልጣን ሲሰጥ  
 ሥልጣን ሲሰጥ ሥልጣን ሲሰጥ  
 ፌዴራል ደረጃ ሲባል  
 ፌዴራል ደረጃ ሲሰጥ  
 ሥልጣን ሲሰጥ ሲሰጥ  
 ሲሰጥ ሲሰጥ ሲሰጥ  
 ሲሰጥ ሲሰጥ ሲሰጥ  
 ሲሰጥ ሲሰጥ ሲሰጥ  
 ሲሰጥ ሲሰጥ ሲሰጥ  
 ሲሰጥ ሲሰጥ ሲሰጥ

## ፌዴራል ደረጃ ሲሰጥ

ፌዴራል : ተፈጻሚነት  
 ደረጃ : ተፈጻሚነት, ሥልጣን  
 ሥልጣን : ተፈጻሚነት  
 የሥልጣን : የሥልጣን « ዘመን »  
 የሥልጣን : ሥልጣን ሲሰጥ  
 ተፈጻሚነት : ሥልጣን ሲሰጥ  
 ሲሰጥ : ሥልጣን ሲሰጥ

# ◦ΛΙΞΘ ΣΙΞ

ΣΧΞΙΛ ∴ΛΙΞΘ ΙΙΙΞ Υ ◦

††ΠΓ◦ΛΥ

ΣΕΩΞΘΙ Θ ∴ΘΚΚΞΙΛ Ι

†ΗΞΙ◦Υ

†◦ΠΙ◦Η† ΣΚΨΙ◦Ι ◦Θ ◦

††◦Η◦Υ

◦ΖΠΞΙΛ Ι ∴Θ◦†∴ Λ◦ ∴Ο

ΘΘΞΙΥ

†◦ΙΞΘ† Σ ΠΘΠΓ◦Λ

ΣΓΙ◦ ∴◦Υ

Γ◦ΓΙΚ Θ ∴ΖΟ◦Υ Λ Θ

Ο◦ ††◦Ο◦Υ

†Υ∴Λ◦ †ΞΙΓΙ ∴Ο Θ◦Ο

†† ΙΗΨΥ

Ι††† ◦Λ ΣΧ◦Ι ΣΓ◦Η ΙΥ



ξσσξ ιη ο ςσσξ ιθ  
 ο υημ ξοσμηιι  
 οοξοιι ις οψ λλοψ  
 ιχ ολιτ οεεοι  
 τσσοτ ξ τιηξτ ξιθ  
 τιξτ τ ξ κψςοι  
 τλοτ ις ολ τοχξτ  
 ολ ιςσο ψ οοοοι  
 οκψος ις ξψ ηηξψ  
 ολ λ ιοοο ψ ηηοι  
 οο ττοοοτ ξψ ηηοψ  
 ολ οοοξψ οοοι  
 λο τξοξοτ ξψ ιλςς  
 οοοο ξφςςςοι  
 οοοοη ςςς ο ςσσξ ιθ  
 ηςολ ηηηος ξκκοι  
 ςςςοο ος οκκψ οχξψ  
 ξλςοςι λ ξςοι  
 οο το ςος οκκψ ηοξψ  
 οςςο ψ ξψοηοι



# Θ.Θ. ο.Γ.Ο.Π.Π.ς

ΣΥ ΚΕ ΙΜΥ ο. ςΞΓΞ  
 οΟΛ ΣΘ Κ ++Υ ο. Θ.Θ.  
 ΣΗΗΥ Θ.Θ. Υ ΣΙ.Π.Ι  
 ΣΗΗΥ ο. Υ ΣΘΕ.Ι  
 ΣΩΞ οΟ οΗ.Ι οΛ + Ι.Ι  
 ΣΖΟ ΧΗ οΟ.ΛοΟ Ι.Υ  
 οΟ ΓΛΛ.Ι οΟ Σ++Θ.Ο  
 ΧΗ οΛ +ΗΘ. +ΛΟ+ Ι.Υ



# †.Θ. ΣΙ%

ο †.Θ. ΙΠ ΣΘΠΠοΙ  
 οΠΘ ΣΣΣ †.ΛΛΓΞΙΞΙ  
 †οΙΖΖΞΘ† Ι %οΓΞΟ  
 Λ ΣΧΣΛΟ ΠΠΣΨ † %ΘΞΙ  
 Λ †ΣΠΠοΣ Ι ΞΙΘΣ Λ %ΓΓΙ  
 Λ †ΞΓΘοΟ Ι †οΧοΙΞΙ  
 οΛ †† οΠΘΨ ΣΨ ΙΧΣΠΟ  
 Σ ΣοΣ†Γο †οΖΖοΙΞΙ

οΓΘΠΠΣ ΙΓ ο †.Θ.  
 Ψ%ΛοΙ Σ †%ΟοΟΞΙ  
 ΘΓ%ΟΧ ΣΣΣ Σο† †ΣΖΠΣ†  
 ΣΧοΙ Σ †οΠΠΨο†ΞΙ



# ተፀጠርኝ።

ተፀፀ ስፍርርኝ ተፀጠርኝ።

ተፀፀሃ ፀፀ ተፀፀኝኝ።

ኛ፤ ፀፀፀፀፀ ፀፀ ለ ተፀፀ።

ኛፀሃፀፀ ስፍር ፀፀ ፀፀፀ።

ፀፀፀፀፀ ፀፀ ፀፀ ፀፀፀ።

ፀፀ ስፍር ስፍር ለ ተፀፀፀ።

ፀፀፀፀፀ ፀ ስፍር ስፍር ተፀፀፀ።

ፀፀ ፀፀፀፀፀ ለ ተፀፀ።

ኛፀሃፀፀ ስፍር ፀፀ ፀፀፀ።

ፀፀ ተፀፀፀፀ ተፀፀፀ ፀፀ።

ፀፀ ተፀፀፀፀፀ ፀፀ ተፀፀ።

ፀፀ ተፀፀፀፀፀ ተፀፀፀ ፀፀ።



# ተዘዘጸዘኩ፤ ተዘዘኔት

ፀጸጸ።ፀ ሂ።ፈ

ሃ ተ።ፈፀተ ሆ ። ሥ።ጸጸ።

ዘተ።ፀ ።ፈ ሂ።ፈ።። ፤ ።ፀፀ።

ፈ ።ፈ።ፀ ፈ ሂ።ፈ ሂ።ፈ።

ፈ ተ።ሃፀፀተ ተ።ሃጸጸጸተ ሂ።ፈ።

።።። ፈ ።ፈ። ሂ።።።።

ጸጸ ተ።።ፀተ ሆ ። ሥ።ጸጸ።

ፈ ተ።።ፀ።ፀ። ።ፀ ፀፀ።።።

ተተ።።። ።።። ። ሥ።ጸጸ።

ፀፀ።። ተ።።ፀ።። ሂ።።።።

ተ።።። ።።።። ሂ።።።።

።። ።።። ሂ።።።።

ተ።።።። ።። ተ።።።። ጸጸ ።።።

።።።።።

፤ ተ።።።።። ፤ ።።።።። « ጸ »





# ተጠቅላላ ርዕስ

ተጠቅላላ ርዕስ ርዕስ ርዕስ  
 ርዕስ ርዕስ ርዕስ ርዕስ  
 ርዕስ ርዕስ ርዕስ ርዕስ  
 ርዕስ ርዕስ ርዕስ ርዕስ

ተጠቅላላ ርዕስ ርዕስ  
 ርዕስ ርዕስ ርዕስ ርዕስ  
 ርዕስ ርዕስ ርዕስ ርዕስ

ተጠቅላላ ርዕስ ርዕስ  
 ርዕስ ርዕስ ርዕስ ርዕስ  
 ርዕስ ርዕስ ርዕስ ርዕስ  
 ርዕስ ርዕስ ርዕስ ርዕስ



# ርእዕርእዕ ተጠጥጥ ሲገ

ርእዕርእዕ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ

ተጠጥጥ ሲገ ፡ ተጠጥጥ

ሃደገ ለ ሲገ ሲገ ሲገ ፡ ተጠጥጥ

ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ

፡ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ

ርእዕርእዕ ሲገ ፡ ሲገ ሲገ ሲገ

ተጠጥጥ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ

ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ

፡ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ

ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ

፡ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ

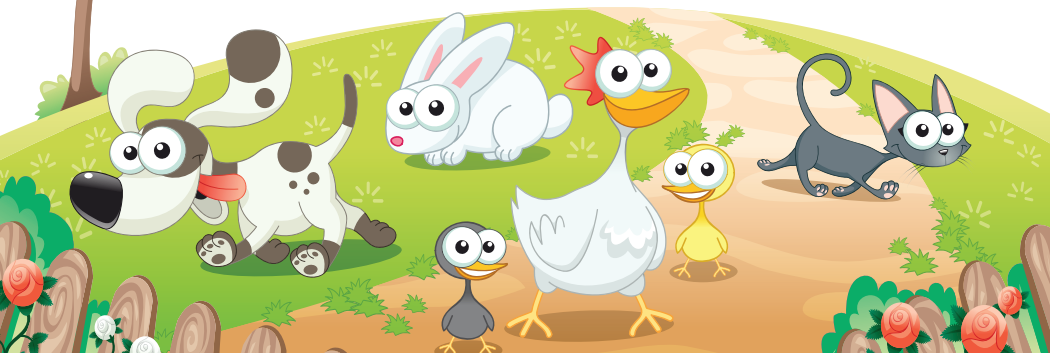
ተጠጥጥ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ ሲገ



# ✎✎✎ ✎✎ ✎✎✎

✎✎ ✎✎ ✎✎✎  
 ✎✎ ✎✎✎✎✎ ✎✎✎  
 ✎ ✎✎✎ ✎✎✎ ✎✎  
 ✎✎ ✎✎ ✎✎✎✎ ✎✎  
 ✎✎ ✎✎ ✎✎✎ ✎✎  
 ✎✎ ✎✎ ✎✎ ✎✎✎

✎✎ ✎✎ ✎✎✎  
 ✎✎ ✎✎✎✎✎ ✎✎✎  
 ✎✎ ✎✎ ✎✎✎✎✎  
 ✎✎ ✎✎✎ ✎✎✎ ✎✎✎  
 ✎✎✎✎✎✎ ✎✎ ✎✎✎✎  
 ✎✎✎ ✎✎✎✎✎  
 ✎✎✎ ✎✎ ✎✎✎✎



# ተጠቅላላ

ሰላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም  
 ስላም ስላም ስላም ስላም



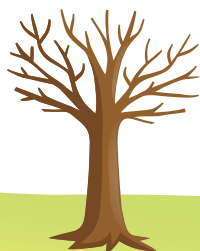
# ΣΥΣΟΙ Ι ΘΥΥ"Θ

ΚΚ% ΣΥΣΟΙ Υ ΘΥΥ"Θ  
 †.ΥΟΘ† .Υ ΕΟΙ ΣΙΚΟΙ  
 ς.ΠΠΚ %ΚΚΟ% ΣΕΟΗΙ

ΚΚ% ΣΥΣΟΙ Υ ΘΥΥ"Θ  
 †.ΗΘ† .Υ ΗΘΙ ΣΥΟΙ  
 Κ%ΙΧΙ† †%Υ. Υ ΣΘΚΘ.†Ι

ΚΚ% ΣΥΣΟΙ Υ ΘΥΥ"Θ  
 .ΠΣΗΙ .Υ ΟΥΙ ΠΘΘΟΙ  
 .Υ"ΟΙ ΧΣΘ ΘΘΘΟΙ .ΕΙ

ΚΚ% ΣΥΣΟΙ Υ ΘΥΥ"Θ  
 .ΚΠΙ .Υ ΚΚΗ ςςΘΥ.ΟΙ  
 ΣΘΟΚ .ΘΙ Π.Ε% ΣΗΟ.ΠΙ



# ᄃ ᄃᄃᄃᄃ ᄃᄃᄃ

ᄃᄃᄃᄃᄃ ᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃᄃᄃ ᄃᄃᄃ ᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃᄃᄃ ᄃᄃᄃ ᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃᄃ ᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃᄃᄃ ᄃᄃᄃ ᄃ ᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃᄃ ᄃᄃ ᄃᄃᄃ ᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃ ᄃᄃᄃᄃ ᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ

ᄃᄃᄃ ᄃᄃᄃ ᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ ᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃ  
 ᄃᄃ ᄃᄃ ᄃᄃᄃᄃ ᄃ ᄃᄃᄃᄃᄃ



ᄒᄒᄒ

ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ

ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ  
 ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ



# ተጽዕኖ ፍጹሙ

በዚህ ሂሳብ ውስጥ ተጽዕኖ

የሚገኝ ተጽዕኖ

በዚህ ሂሳብ ውስጥ ለ ተጽዕኖ

ተጽዕኖ ፍጹሙ

ወይንም ተጽዕኖ ወይንም ተጽዕኖ

የሚገኝ ፍጹሙ

ለ ተጽዕኖ ፍጹሙ

ፍጹሙ ሂሳብ

ወይንም ተጽዕኖ

ጽዕኖ ወይንም ተጽዕኖ

ወይንም ፍጹሙ ተጽዕኖ

ፍጹሙ ፍጹሙ





# ተሳሳተ

ለሌላ ግል ተሳሳተ ለገጽ ለ ርዕይ

ገጽ ለሌላ ገጽ ተደርጎታል

ገጽ ግል ለሌላ ተደርጎታል

ገጽ ግል ተሳሳተ ተደርጎታል

አዲስ ገጽ ለሌላ ገጽ ለገጽ

ገጽ ለሌላ ገጽ ተደርጎታል

ገጽ ለሌላ ገጽ ተደርጎታል

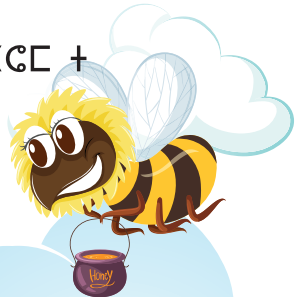
ገጽ ለሌላ ገጽ ተደርጎታል

አዲስ ገጽ ለሌላ ገጽ ለገጽ



# ተጠቅላላ

\* ለሥራ ለሥራ ለሥራ ለሥራ  
 ተጠቅላላ ስራ ለሥራ  
 ተዘጋጅ ስራ ተጠቅላላ  
 ተዘጋጅ ስራ ለሥራ  
 ስራ ተጠቅላላ ስራ ለሥራ  
 ስራ ተጠቅላላ ስራ ለሥራ  
 ስራ ተጠቅላላ ስራ ለሥራ  
 ስራ ተጠቅላላ ስራ ለሥራ  
 ስራ ተጠቅላላ ስራ ለሥራ  
 ስራ ተጠቅላላ ስራ ለሥራ



# ተጠቅሙል ለጥላቤ

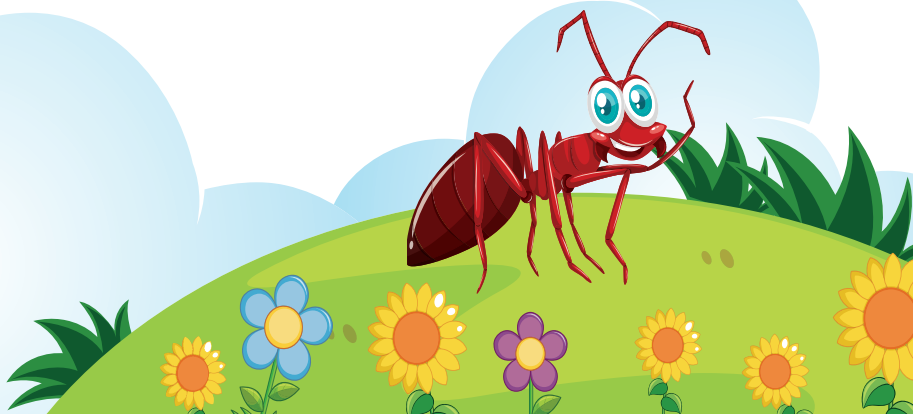
ተጠቅሙል ለጥላቤ ለጥላቤ  
 ጥጥሩት ተጥሎ ሆኖ ለጥላቤ  
 ለጥላቤ ለጥላቤ ለጥላቤ  
 ለጥላቤ ለጥላቤ ለጥላቤ  
 ተጠቅሙል ለጥላቤ  
 ጥላቤ ለጥላቤ ለጥላቤ  
 ጥጥሩት ለጥላቤ ለጥላቤ  
 ተጠቅሙል ለጥላቤ  
 ተጠቅሙል ለጥላቤ ለጥላቤ  
 ለጥላቤ ለጥላቤ ለጥላቤ  
 ለጥላቤ ለጥላቤ ለጥላቤ



# ⌘⌘⌘⌘

⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘

⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘⌘  
 ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘⌘



## ΣΕ Ι ΣΙΛΟΣΟ

ΣΧ. Υ.ΘΘ ΣΕ Ι %ΘΧΧ".Θ  
 ΣΓΓΟ %Γ.ϯΣΥ ΑΣΓΣΗΙ ΘΘ  
 ΣΕ Ι ΣΙΛΟΣΟ .Ο Λ ΣΗΗ% Π.ΘΘ  
 Θ %Ο.ΟΙ Λ ΣϯΗ.Ι Λ %ΑΠ.Γ  
 ΣΑ%Γ ΣΘΓ%ΟΧ %ΓΛΣ.ϯ  
 †.Χ"ΗΗ. †ΘΘQϯΓ .Υ"ΛΛΙ.Ι  
 Χ.† .ΘΛΛ%ΧΓ .Γ.ΙΙ.ϯ  
 ΣΛΛΥ %Υ"ΟΓΣ Υ %ΟΘΘ.Ι  
 Σ.Ι † Σ%Η.Ι ΣΧ. .ΓΧΧ.ϯ



1	ᱠᱟᱨᱢᱩ	asfk	إهداء
2	ᱪᱤᱨᱫᱽᱯᱩᱨ ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱵᱷᱚᱸᱰ	awnni N Tifinay	جدول تيفيناغ
3	ᱠᱮᱞᱟ ᱥᱤᱝ	amur inu	وطني
4	ᱠᱨᱳᱴᱟ ᱥᱤᱝ	adlis inu	كتابي
5	ᱥᱚᱴᱚᱨ ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	immi Tamsmallut	أمي الحنونة
6	ᱡᱚᱨᱟ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	baba Amsmallay	أبي الحنون
7	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱥᱤᱝ	taba inu	جدتي
8	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	taslmya	الرضيع
9	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	taffugla N Talalit	عيد الميلاد
10	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ ᱥᱤᱝ	talulluct inu	ذميتي
11	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ ᱥᱤᱝ	mismis Tamucca inu	ميمسيس قطتي
12	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ ᱦᱚᱱᱚᱛ	tamlla Xf waywal	الرفق بالحيوان
13	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	timyidirt	التعايش
14	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	imirn N usgg <sup>w</sup> as	فصول السنة
15	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	g Atig i wuzu	احترم الغرس
16	ᱠᱮᱞᱟ	aman	الماء
17	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	tufya S Ugama	خروجة إلى الطبيعة
18	ᱦᱚᱱᱚᱛ	tayart	الشاطئ
18	ᱦᱚᱱᱚᱛ	tazzwit	النحلة
20	ᱦᱚᱱᱚᱛ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	tawznawazt ikwlan	الفراشة الملونة
21	ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	uttūf	النملة
22	ᱠᱮᱞᱟ ᱠᱮᱞᱟᱨᱢᱩ	Id N innayr	ليلة يناير









ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵜⴰⴷⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵜⴰⴷⵓⵔⵜ



ⴰⴱⴷⴰⵔⵉⵎ ⴰⵍ ⴰⴷⵉ  
ABDELKARIM EL KADI



Abdelkarim EL KADI est un poèteamazighe, né en 1957 à Essaouira (Mogador). Il a reçu le prix national de la création littéraire, catégorie de la poésie, de l'Institut Royal de la Culture Amazighe, au titre de l'année 2012, pour son œuvre « g kyyi kyyi »...

Abdelkarim EL KADI, fut l'un des principaux membres fondateurs de la branche d'Agadir de l'Organisation « Tamaynut », Association Nouvelle pour la Culture et les Arts Populaires.

Parmi ses publications : « g kyyi kyyi » en 2012 et « Agadir Ifawn » en 2014.